

A) Suggested translations:

١- Doctors from different specialties have participated in Healthy Nutrition Association first awareness campaign in order to spread the culture of good nutrition among all age groups and transform it to a daily behavior. The campaign includes medical lectures and educational activities. One of the lectures has focused on the role of vitamins and minerals in keeping up the physical, mental and psychological health of body and paying attention to the diversity of food to provide body with the needed energy.

٢- Education has witnessed a great development in the current century. Its mechanisms have developed rapidly exploiting technology development, its productivity increased and it became more interesting. Moreover, student's interaction has increased and has the ability to be more creative. Modern educational means include computers, compact disks and the internet.

B) Suggested translations:

١- أكد رئيس الوزراء خلال ترأسه لاجتماع مجلس الاستثمار السوري عزم الحكومة على دعم الاستثمار وتوفير تسهيلات للمستثمرين تتضمن الإعفاءات والقروض وتعديل بعض التشريعات المتعلقة بالتنمية الاقتصادية. كما أكد أنّ الحكومة لديها خطط بديلة لحل المشاكل التي تواجه المستثمرين وعملية الاستثمار.

٢- تبذل الحكومات والمعاهد التعليمية أقصى جهودها لتعزيز التعليم في المراحل المبكرة من الطفولة من خلال إنشاء مكتبات الأطفال والمكتبات العامة. إضافة إلى ذلك فإنّ العديد من المنظمات العالمية مثل منظمة اليونسكو تشجع التعليم كوسيلة للتنمية الاقتصادية والاجتماعية وتضع معايير تعليمية عالمية وتقلل نسبة الأمية.

مدرسة طبريز
قسم اللغة الانكليزية

Notes on the correction of students' translations:

- ١- For a grammatical mistake, students lose ١ mark.
- ٢- For a spelling mistake, students lose ٢ marks.
- ٣- For empty space mistake, students lose ٢ marks.
- ٤- For a wrong translation of a word or more, students lose ٢ marks.
- ٥- Reversing translations of words and their modifiers like in the case of adjectives and words modifying them, students lose ٢ marks.
- ٦- Adding words to the translation or deleting words from the translation students lose ٢ marks.
- ٧- Two marks (٢ marks) are lost if the final translated text is not coherent.
- ٨- Two marks (٢ marks) are lost for the incorrect punctuation.
- ٩- Names of conferences, associations, universities, ministries and days should be capitalized.

د. أحمد عبد الله
رئيس اللجنة

